

1-46. 2. 9. 1430-35. 40 47. 48. 51.

M. N. MÚZEUM KÖNYVTÁRA  
Hírlaphönyvtári  
Növekedéskönyvtár  
1909. évi 1053. sz.

**ELŐFIZETÉS**  
Egy negyedévre  
2 korona

# HÉTFŐ

Egyes szám  
5 krajcar  
(10 fillér)

Telefon szám 503.  
Hirdetések díja: megállapo-  
dás szerint

Megjelenik minden hétfőn délelőtt

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Zrínyi-utca 2 szám 1. emelet  
Sebesy-ház

A szerkesztésért **LITS ANTAL** felelős \* Laptulajdonos: **MOHOS AGOSTON.**

III. évfolyam

ARAD, 1909. JANUÁR 4.

1. szám

## Glosszák egy ujévi beszédhez.

A polgármester beszélt. Ujév napján beszámolót tartott két éves működéséről. Szerényen, mint egy ibolya kötötte bokréta érdemeit, de előbb jól kigyomláta a csokorból a burját, mert hát vele együtt szédületes kis dolog került volna napvilágra. A mit a polgármester elmondott szóról-szóra igaz, csak egy bökkenő, hogy miért hagyta ki véletlenül azokat az ügyeket, melyekből évekre szóló adóteher hártult a polgárságra; miért nem beszélt arról, a mi nincs s amit létesíteni annyira fontos volna e városban? Nos hát elmondom én helyette, hogy hát miért is emelkedett az adó, miért nincs ipar, kereskedelem Aradon. Hallja meg egyszer a polgárság is a szinarany igazságot olyantól, a ki nem részesült abban a kiváló kegyben, hogy egy polgármesteri kézszerítés gyönyöreivel kezdhette meg az ujévet.

A polgármester ur azzal kezdte, hogy ő becsületes ember! Nem ígért, de nem is csinált semmit. Ő nem adott programot, mert az ő szive még éjjel is szülővárosa üdvéért dobog. S hogy ő ezt az érzést megacélozza, megválasztatása után a fáklyásmenet ragyogó fényéből egyenesen Párisba utazott, hogy onnan milliókat jövedelmező vállalatokat, gyárakat hozzon Aradra. Éjjel-nappal tanulmányozott, dolgozott és fáradozott, míg végre megtalálta kincsébányát: a Westinghouse-gyárat. Olyan attrakció ez, melyet csak egy Varjassy Lajos fedezhetett fel s a molynek milliókat hajtó jövedelmezőségét csak neki sikerült felismerni. Aztán az, hogy egy máholnap lejáráó szabadalomért 900,000 koronát, ingyen telket, adómentességet s egyebet adunk; az, hogy már két év óta építik ezt a fenomenalis gyárat s hajuknál fogva kellett részvényeseket előhuzni; az

teljesen lényegtelen. A fő az, hogy a polgármester nem járt hiába Párisban.

S hogy a témánál maradjunk, el kellett volna mondania azt is, hogy az a bizonyos csavar és lánegyár, a textilgyár, a cipőgyár s minden egyéb, melyet polgármestersége alatt „alapított” mind odaát van Temesváron. — Sikereinek e terén legjobb bizonyossága, hogy az általa Aradra „hozott” összes vállalat odaát épült fel.

Az ujévi beszéd egy jelentős passzusa a kulturisztózmények fejlesztése is. Nos hát ez nem a polgármester érdeme, ezt megkapta Temesvár, Szeged is s csodálatra egyik polgárnagy sem fonta ezt a levelet érdemei babérkoszorujába. Ha itt érdemről lehetne szó, úgy a tanfelügyelőt és azt az aradi tanár embert kellett volna kiemelnie, aki ezeket a dolgokat Aradnak megszerezte, mert hát csunya dolog is az a pávatoll.

Szerényen, csak úgy mellékesen említi az ujévi diktio a vashidat és autóbust. Két olyan dolgot, melyet készen vett át elődjétől a polgármester s melynek keresztülvitelét bizony a legkevesebb szerencsével és leleményességgel oldotta meg. Ha a legujabb uzsorakölcson is érdem, akkor ezzel nagyon sok pesti szövetség dicsekedhetik el,

Ugy látszik a polgármester ur még nem olvasta el a legujabb miniszteri leirat indokolását, mert ott éppen nem babérokat szedhetne ki.

Miért hallgat ez a beszéd az üzemigazgatóról, kit a nem létező üzemek vezetésére szerződtettek három ezer egy néhány száz forint szerény kezdő fizetéssel. Mire való a mérnöki hivatal? Nem értenek hozzá? Akkor tessék nyugdíjba

küldeni őket, pénzért lehet még értékes, munkaképes erőket is kapni.

A polgármester ur panaszkodik: sok a dolga. Alpolgármester kell neki. Miért? Mert máshol sehol sincs. Azért, mert még nem 100% a pótdó, azért mert — úgy látszik — egy torony alatti kegyeltnek kell ez a sinekura. Miért más Temesváron, Szegeden és máshol, pedig hát ott van a városnak egy csomó vállalata, van nagy ipari érdekltsége, kulturális létesítménye s egyebe, a minek még hire sincs Aradon. Persze nekünk fő, alpolgármester is kell, mert hát van miből, majd adnak neki dolgot, a fő az, hogy az állás legyen meg.

Ez a polgármesteri beszámoló igazságos kritikájának váz rajza. Sok egyéb van még amit már elmondottam e hasábkon, most csak esetvonásokkal dolgoztam s a kép mégis olyan szomoruan, nagyon elszomorítóan igaz. Azért hát ne lelkesítsék fel a polgármestert a zajos tapsok, melyeket aratott.

Bizonyos tenyerek tavaly ilyenkor vörösrre verődtek Müller Károly portáján s ugyancsak ezek a tenyerek fordultak el ridegen tőle s idén magasra, az égbe emelték az egyedül érdemest: Barabás Bélát.

Polgármester ur: okuljon, mert a világ dicsősége — tudvalevőleg mulandó.

—d.—

**Házhoz szállítok : Porosz és magyar  
bukktia-szenet és apított tüzfát.  
Koksztot (pirszén.)  
Altman Ede  
Wesselenyi- és Kiss Ernő utcák sarkán.  
Telefon 46 sz.**

**WEINBERGER FERENCZ** öröndü ék-  
sz. rész. nagy ARAD Andrassy-tér,  
Közpon i-szálló  
melett.  
**a legszebb alkalmi ajándékok kaphatók.**

### A MIHÁLY ZSEBE.

#### Színházi ügyek.

Ha tulfinomak akarnánk lenni, azt mondanók, hogy a valótlanág mezejéről elkalandozó halandót könnyebb utolérni, mint azt a hűségéről ismeretes házi állatot, melynek lábai épségéhez szó fér. De mi nem szoktunk tulfinomak lenni. Azok a témák, amelyek bennünket, vagy talán helyesebben a tollunkat izgatják, nem alkalmak arra, hogy lírai hangon, keztyűs kézzel kezeljük őket.

Rövidesen hát kimondjuk most is, hogy büntetlenül nem lehet valótlanágot mondani, vagy — ami ezzel csaknem egyet jelent, — az igazságot önérdékből nem lehet sokáig véka alá rejteni.

Szendrey Mihály pedig mostanság nem cselekedett mást. Már hetek óta egyébről sem beszélnek Aradon, mint hogy *Kallay* Jolán utódja *Komlóssy* Emma lesz s ezt egyik napilapban *Kállay* meg is írta.

És mit tett erre Szendrey? Talán cáfolt? Oh nem! Annyi üzleti érzeke Mihály mesternek van, hogy az ilyen álhireket nem siet megcáfolni. Helyette hát kénytelen volt ezt megtenni maga a művész, akinek elegendő volt egy fővárosi lapban azt olvasni, hogy Szendrey őt szerződtette s már is szükségét érezte a rektifikációnak. Az „*Ujság*” mult csütörtöki száma hozta a következő sorokat:

*Komlóssy* Emma szerződése. Megirtuk, hogy *Komlóssy* Emma, a Népszínház volt primadonnája, Aradra szerződött *Kállay* Jolán utódjával. A művész most arra kér bennünket, írjuk meg, hogy ő csak bizonyos számú vendégszereplésre kötött szerződést Szendrey Mihály igazgatóval. És mivel *Komlóssy* Emma súlyt helyez erre a nuancera, ime, készséggel teszünk eleget kérésének.

Tehát ismét a régi nóta. Lesz primadonnánk, aki allitólág bizonyos számú estét Aradon tölt, föltéve persze, ha budapesti dolgai s egyebek megengedik.

Am ez az aranykorszak hír szerint csak szeptemberig tart, amikor végre állandó primadonnában gyönyörködhetünk *Dióssy* Nusi személyében, aki jelenleg Nagyváradon működik. Ki ő s merre van hazája, nem tudjuk, de nem is tudhatjuk. Eddig nem hallottunk róla, ami azonban szintén nem fontos. A fontos az, hogy jó legyen, amiről alkalmunk lesz meggyőződni, ugye lehet — későn.

Annyi azonban bizonyos, hogy februártól szeptemberig primadonna nélkül működik a társulat, Szendrey direktor legújabb dicsőségére s a *Mihály zsebe* épülésére.

M. A. V.

### Uj ház

8 szobával, konyhával, istállóval, magtárral, színekkel, több pincével és kényelmes melléképületekkel uraságoknak vagy nagybirtokosoknak eladó.

A ház a város közepén, annak legszebb helyén fekszik. Tudakozódhatni a kiadóhivatalban.

### Oh azok a milliók!

Egy elmaradt beadvány.

Felvilágosítás — suba alatt.

— A Hétfő riportja. —

A Weitzer-milliók megérkezését nem valami kedvező hírek előzték meg. — A *Hétfő* egyik utóbbi számában, mint tudvalévő, megírta, hogy az örökség körül — zörög a haraszt. Ha ugyan a haraszt zörögésének lehet nevezni azokat a suttogásokat, amelyek bejárják a kávéházak törzsasztalait, a társaskörök miniszteri jóváhagyással ellátott házszabályokkal bélelt kártyaszabáit, zsurokat és mindazokat a helyiségeket, ahol csak két ember összeláthatnak. A haraszt pedig azt zörögte, — mert mi ha kell, hát virágyeiven is beszélünk, — hogy az örökség jövedelmei abszolúte nem jövedelmeztek Arad városának, hanem másnak . . .

Ezért követeltünk s követelünk még most is nyílt elszámolást a milliók jövedelmére vonatkozólag. S amíg mi követelődünk, ismét zörögni kezdett a haraszt. Most már arról is beszélnek a suttogások nagy mesterei, hogy egy a közéletben szerepet játszó aradi ügyvéd beadványban megakart kérdezni a törvényhatósági bizottságot, hogy tulajdonképen hogyan is áll az örökség jövedelmének dolga, amelyről annyit beszélnek a városban, de aztán időközben lemondott a szándékáról. Vajjon miért, — kérdezik Önök s kérdeztük mi is, amikor eljutott a fülönkhöz a legalább is különösen hangzó hír. De mivel szeretünk tisztán látni, így utána jártunk a dolognak és megtudtuk, hogy a szóbanforgó ügyvéd miért állt el a tervétől.

Ami pedig megtudtunk, az nem más, minthogy az ügyvédnek, mielőtt még benyújtotta a beadványát, megsugták, hogy az egész suttogásnak semmi alapja nincs s ezért ő is hallgasson, de különben is ha óhajtja, hát megkapja a felvilágosítást. Így az ő kíváncsisága is ki lesz elégitve s a rosszmájú emberek alaptalan suttogását nem szitják a beadvánnyal.

Kedvező megoldás, amelylyel megelégedhetik akinek csak tetszik, csak mi nem térhetünk felette egyszerűen napirendre. Mert a Hétfőnek az az elve, hogy suba alatt nem szabad közügyeket intézni. Tessék a suttogó embereknek nyíltan a szemükbe vágni, hogy hazudnak, tessék a beadványozó ügyvéd kíváncsiságát, amely elvégre az egész város polgárságát érdekli, nyíltan, a nagyközönség előtt megadni a választ. *Ahol nincsen vaj, ott nem kell elzárni a napsugarat.*

#### Az Aradi Magántisztviselő Egyesület

E hó 17-én, vasárnap délelőtt 11 órakor, saját helyiségében rendes közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1. Elnöki jelentés. 2. Tisztikar választás. 3. Esetleges indítványok. A tagtársakat ez uton is meghívja az *Örökség*.

### Központi Szálloda.

Szerdán, e hó 6-án

### tombola-estély

számos értékes nyereménnyel.

Tombolajegy 1 korona.

Diszes, izléses tárgyak.

Kiváló tisztelettel  
Rónai A. János  
szálloda-tulajdonos.

### Meglopott aradi kereskedő.

Letartóztattak egy mikalakai családot.

— A Hétfő riportja. —

Az aradi rendőrség bünygyi osztályának az utóbbi időben bőven kijutott az olyan munkából, amely ugyan fárasztó, de ambiciónál. A rendőri szóval „*éricskes bűnyyek*” száma tegnapelőtt este ismét megszaporodott. *Ehrenfeld* Ignác aradi fűszernagykereskedő följelentést tett, hogy az üzletéből ösmeretlen tettes nagyobb mennyiségű árut hordott el. *Grein* Nándor t. rendőrfőkapitány *Rdl* János és *Rónay* István detektiveket bízta meg a nyomozással, akiknek még az éj folyamán sikerült eredményes munkát végezni.

A titkosrendőrök elsősorban is az üzlet személyzetét heiggatták ki. A segédek és a szolgák csak annyit tudtak mondani, hogy egy román asszonyt láttak az udvarban olálkodni. A személyleírás alapján a detektivek megállapították, hogy az asszony nem volt más, mint az egyik segéd, *Dreicin* Demeter édesanyja. Nyomban kimentek *Ehrenfeld* kisérétében *Mikalakára* ahol *Dreicin*nek szatócsüzlete van. Az üzletben tényleg megtalálták az ellopott áruk nagyrészét. A tolvaj segéd ugyan a kihallgatása alkalmával konokul tagadta, hogy az üzletében talált árut, *Ehrenfeld*től lopta volna, de a hat éves kis öcsse reávallott. A fiú elmondta a detektiveknek, hogy a bátyja az árukat kilopta a raktárból az udvarra, az édesanyjok, a testvére és ő pedig a kicsespeztett dolgokat hazavitték. Később azután *Dreicin* is beösmerte az öcsse által elmondottakat. A beösmérő vallomások alapján a detektivek az egész családot letartóztatták és az aradi rendőrségre kísérték, az üzletet pedig lepecsételték. A tolvaj-család tagai most további intézkedésig a rendőrség fogdájában búsulnak.

#### Anthes György

világhírű opera- és hangverseny énekes. a m. kir. opera hőstenoristája egyetlen hangversenyt tart Aradon. Anthes neve közismeretes a hangverseny-közönség előtt. Hőstenorjával az énekművészek legelső között szerepel. E hangversenyen közreműködik még *Moshammer* Rómán hárfaművész, a m. kir. operaház első szó-

### A polgármester lemondott

arról, hogy Budapestben vegyen ruhát. —

**LEICHERN ÉS FLEISCHERNÉL (Szabadság-tér)** ugyanis a legjobb öszi szövetek 35%-al olcsóbban kaphatók! — Ujdonságok! — Angol és hazai





**Új műsor az Urániában.**

Kileac pompás számból álló új műsort mutat be hétfőn az Uránia színház. A legutolsó léghajóversenyt, melyen a világ összes léghajója részt vettek gyönyörű mozgófényképben mutatja be. Conan Dryle, Scherlock Holmesének egyik izgalmas kalandja is nagy érdeklődésre számíthat. Elsőrangú szenzáció számba megy Monon Hescant. Paccini világhírű operájának a párisi nagy opera előadás után készült mozgófényképe. A másfél óráig tartó műsor minden száma a legnagyobb szórakozást nyújtja s a közönség szép emlékekkel távozik az Urániából.



**Telefon 63. Szénnagykereskedés.**  
**ROTH JÓZSEF, ARAD** **Eötvös-utca 3.**  
**Zsilvölgyi salon készén 100 kg. 5 k.**  
**Porosz salon készén 100 kg. 5-60 k.**  
**Koksz 100 kg. 5 korona.**  
**Házhoz szállítva. Plombázott zsákokban.**

**URÁNIA SZÍNHÁZ.**

Simonyi-utca 1. sz. Szabadság-tér mellett

Hétfőn, január hó 4-én.

**Mai műsor:**

1. Léghajóverseny. 2. Tűzkár Szent-Péter-várott. 3. Sherlock Holmes. 4. Tengeri utazás. 5. Inkább szegény mint rossz. 6. A szokás hatalma. 7. Székfűtés. 8. A vegyész leánya. 9. Manon Lescaut.

Az előadások 1 és fél órán át tartanak.

Előadások: Délután 5 órakor, este fél 7 és fél 9 órakor. — Rendes helyárak

A színház állandóan fűtve van.

Mindenelőadásnál katonazene játszik.



**Gyermek kocsik**  
**Fischer nagy áruházában**  
 (Szabadság-tér 12. sz.)  
**óriási választékban**  
**kaphatók.**  
**Az árak rendkívül olcsók.**  
**5 forinttól 150 forintig.**

**A Szathmáry és Czeiler tüzfészke**

**Az igazgató-cégtárs ideges.**

**A főkapitány figyelmébe.**

— A Hétfő riportja. —

A tegnapi lapok megírták, hogy a vasárnapra virradó éjjel leégett a Pöltenberg-utcai Czeiler és Szathmáry-féle gyártelep gépháza. A harmadfélórás tüzről csak a száraz tényt konstatálták, egyéb mondani valójuk nem akadt.

Nekünk ellenben csakis egyéb mondani valónk van. Akik ugyanis megjelentek a tűz színhelyén — és a késő éjjeli órák dacára igen sokan voltak ott, — csodálkozva s egyben megbotránkozva konstatálták, hogy a város ilyen alakban megtűrte eddig azt a tüzfészket. Mert hogy tényleg tüzfészkek s hogy az egész környék voltaképpen állandó veszedelemben forog, az az első tekintetre megállapítható. A fával megrakott udvar, amelyben egy ut vezet a gépházig s az e mögött lévő emeletes műhely, szárító és parketta-gyár mind a legteljesebb óvintézkedést kívánják meg, hogy egy esetleges nagyobb veszedelem elkerülhető legyen.

S e helyett mit tapasztaltunk, a tegnapi tüznél? Primitív, jelentéktelen fölszerelést, ami elárulta, hogy komolyan egyáltalán nem készültek ott a veszedelmre. Hogy a tűz továbbterjedése meggátolható legyen, a tüzoltó laktanyából kellett egy kis fecskendőt hozni, mert arra már a gyár rekvizitumaiból nem tellett.

Hogy ezek dacára nagyobb szerencsétlenség, mint a gépház elpusztulása nem történt, az kizárólag a télnek köszönhető. Nyáron, amikor a hó nem akadályozza a tűz terjedését, bezeg a fél városrész megsínylette volna ezt a tüzet.

Ezek igazságok, amelyek természetesen nem hangzanak kellemesen az ipartelep tulajdonosai előtt, különösen nem kedvesek azonban az üzemigazgató cégtárs füleinek, aki ennek tanujelét is adta.

A tüznél ugyanis megjelent Szathmáry Károly, a gépuzemek igazgatója is, aki mint érdekelt félhez illik, ott sürgött-forgott. Eközben az egyik napilap munkatársa meglehetősen hangosan a következő megjegyzést kockáztatta meg:

Mégis csak botrány, hogy a város megrendszabályozás nélkül tűri meg egy városrész közepén az ilyen tüzfészket.

Szathmáry ur, a cégtárs meghallotta a megjegyzést. És menten odaszólt az egyik rendőrnek:

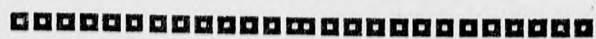
— Küldje ki, aki nem idevaló.

A rendőr engedelmességet s kiküldte, aki nem volt odavaló. Persze: az újságírónak nem szólt.

Mindez csak jellemző az igazgató-cégtársra,

de nem változtat azon a tényen semmit, hogy az a telep veszedelmes tüzfészkek.

Melegen ajánljuk a főkapitány ur figyelmébe.



**Orvosi labororium Aradon.**

**Dr. Auszterweil László és Kallós József**

volt budapesti poliklinikai orvosi labororiumi vegyész együttesen

**orvosi labororiumot nyitottak.**

Vizsgálunk: vizeletet, köpetet, dajkatejet, gyomortartalmat s.t.b.  
 Labororium: Andrássy-tér 7.  
 Anyaggyűjtő-állomás: Erzsébet királyné-körút 9 — Telefon 168.

M. kir. szabadalmazott

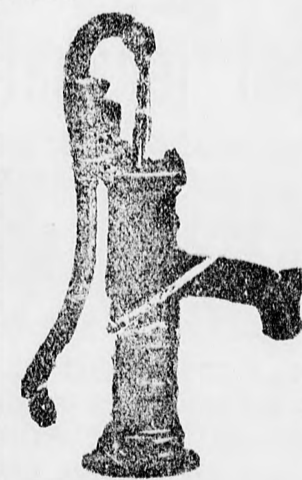
**borszivattyúk**

és hozzávaló legjobb minőségű gummicsövek legolcsóbb gyári árakon.

A szivattyú-hengerből a bor utolsó cseppig kifolyik, a szőlőmárték, húsok és egyéb tisztálanságok azonnal továbbittatnak, ezáltal a szivattyú nem romlik és a bort nem ronthatja. A gépezet jó működéséért 3 évi jótállás (ingyen javítás.)

**Tűzi fecskendők**

golyó szelepekkel. Községeknek legalkalmasabb mert homokos és sáros víz használatánál sem tagadja meg a szolgálatot. A gép jó működésért 3 évi jótállás (ingyen javítás.) Hozzávaló országos egységes csavarok és a legjobb minőségű belső gummozott keverőcsövek a legolcsóbb árakon.



**Kutak**

hozzávaló csövekkel, olcsóbbak és jobbak mint bármely bel- vagy külföldi gyárban.

**Hönig Ottó**

M. kir. szab. tűzi fecskendő és szivattyú-készítő  
 Arad, Rákóczy-utca 27. szám.  
 Permetező javítások elvégzettnek.

**Törlesztéses**  
 amortisatiós

**PÉNZ** KÖLCSÖNÖKET  
 15, 20, 25, 30, 40, 50  
 és 65 évi időtartamra

4 százalékos törzskamattal földbirtokra és bérházakra a becsérték legmagasabb hányadig rövid idő alatt kieszakozól:

**Herzog Sándor**  
 (volt banktisztviselő)  
 ARAD, Weitzer János-utca 15. sz.

Telefon 162. Telefon 162.  
**Reusz Mór és Fia**  
 Porosz kőszén, koks és faszén telepe  
**ARAD, Boros Béni-tér 12.**  
 Telefon 162.

A fűtési idény beálltával van szerencsénk ajánlani legjobb minőségű

Porosz salon fűtőszén.  
 Porosz légszesz pírshén.  
 Vasaláshoz rostált darabos

Bükk faszén  
 jutányos árban házhoz szállítva  
 Kiváló tisztelettel 9555

**Reusz Mór és fia.**

**DICK SAMU**

órák- és látszerész  
 Arad, Andrassy-tér és Weitzer J.-u. sarkán  
 Elad és javít mindennemű órákat két évi jótállás mellett, a legolcsóbb áron.  
 Raktáron tart mindennemű színházi látszóveket a legkülönbözőbb kiállításban, legfinomabb lorgnott orrcsipek és szemüvegek, aranyezüst, nickel és tekenősbéka csontkeretekben, legjobb tüvegekkel.  
 Nagy raktár sűrűségi tekmerőkben, bor, must és szesz részére, továbbá mindenféle hőmérők mindennemű kivitelben. 7689  
**Szemüvegek és orrcsipek**  
 orvosi rendellet szerint azonnal készíttetnek.

**Mi történt az éjjel?**

Semmi. Csupán kiderült, hogy a Nap nevű égitest teljesen fölösleges, mert a **Benoid gázvilágítás** teljesen pótolja. A Benoid-gáz nemcsak a legolcsóbb, hanem

**Fényt, Hőt, Erőt**

mindenütt alkalmazható.  
 Díjtalan felvilágítást ad  
**Magyar Benoid-gáz R.-t. Arad.**  
 Telefon 561.  
 Budapest, Andrassy-ut 17.  
 Telefon 28-60.

**Rendkívüli árleszállítás!** Kiváló jeles könyvek teljesen új **50-80% engedménnyel!** példányokban  
 Ezen alkalmi könyvleszállítás csupán 1909 február 1-ig marad érvényben s azontúl ismét a rendes bolti ár lép életbe. Árjegyzéket az érdeklődőknek kívánatra ingyen és bérmentve küld:  
**Kj. Klein Mór** könyv-, papir- és zeneműkereskedő Arad, **Fehér-Kerest** szálloda épülete ea. — Városi és megyei telefon szám 252.  
**A cégnek nincs fióküzlete.** Tévedések elkerülése végett kérem ügyelni a pontos címzésre.

Városi és megyei telefon 324. szám.

**Itt van a tél!**

Fa-szükségletét a legjutányosabban szerzi be

**NACHT VIKTOR**

fatelepe

**Arad, Nagyváradi-ut 2a.**

Bükk, cser, gyertyán és tölgy hasábfá, valamint dorong tűzifa

Hasábban **26** koronától feljebb.  
 Dorongfa **28** " lejjebb.  
 Vaggonrakományonkinti megrendelések úgy tűzifa, mint kádár dongafára elfogadtatnak  
 Arad, Petőfi-utca 8. szám.

Aki  
**„Hófehér” fogakatakar**  
 vegye meg bizalommal a törvényesen védett és szabadalmazott **NÁDLER-féle**  
**„HÓFEHÉR”**  
 fogtisztító szert,  
 mert ezzel a szerrel már az első használat után is meglepő eredményt lehet elérni.  
 Egy üveg ára használati utasítással 1 kor. 50 fill.  
 Kapható a készítőnél:  
**Nádlér Lajosnál,**  
 Andrassy-tér 20.  
 Főraktár: Vojtek és Weisz drogeriája Arad

Felhívjuk a nagyközönség b. figyelmét

**br. Hirsch Mór jótékonyági és önszegélyző egyesületre,**

mely rendes tőrzstagjainak s ezek neje és gyermekeinek megbetegedésük esetén ingyen gyógykezelést, gyógyszerket és a beteg tőrzstagnak 10 korona segélyt ad.

A tag halála után az özvegynek vagy gyermekeinek az A) osztályban 2400, a B) osztályban 1200 és a C) osztályban 600 koronát kitevő segélyösszeget fizet ki.

Méltánylást érdemlő esetekben a vezetőség rendkívüli segélyben is részesíti tagjait.

Mindezen kívül minden tőrzstagnak s irköltségéhez is 40 K-val hozzájárul.

Különös figyelmet érdemel ama körülmény, hogy az ország minden részében fiókiüzleteink vannak, tehát a tőrzstag valamely helyről való elköltözés által jogait nem veszti el, hanem fiókirodáink székhelyén az egyesület által nyújtott összes kedvezményeket élvezi.

**Tagok felvételnek:**

az A) oszt. nemre való tekintet nélkül 40 éves koráig havi járulék 6.— K	
a B) " " " " " 45 " " " " 4.10 "	
a C) " " " " " 50 " " " " 3.10 "	

**== Ez év végéig a beiratási díjak ==  
 elengedése mellett vétetnek fel tagok.**

Beiratkozni lehet a fiókirodában  
**Arad, Erzsébet-körut 7. szám.**

Negyed órán belül megszünteti a

# fejfájást

a hirneves

**Rozsnyay fejfájás  
elleni pastilla.**

1 drb. 20 fillér, 6 drb. ára 1 korona.

Páratlan hatásu

# gyomorerősítő-szer

a Rozsnyay-féle

**Kárpáti gyomorcsepp.**

Kapható csakis

**Rozsnyaygyógyszertárban**

**Arad, Szabadság-tér.**

Fajtiszta riparia portalis alanyon oltott, első-  
rendű, duggyökérzetű bor- és csemegefaja

# szőlő-oltványokat

valamint gyökeres riparia portalis szőlő-vesszőket  
hármely mennyiségben szállít:

**HÁMORY-GAZDASÁG**  
SZŐLLO-OLTVÁNY-TELEPE ARAD.

Bővebb felvilágosítással és árajánlattal szívesen szolgál

**Deák Ferenc-utca 3. sz. alatt.**

**Telefon 229.**

HELYI ÉS MEGYEI TELEFON 387.

# BRAUN N. A. ARAD.

== Boros Béni-tér, közvetlen a Vármegyei gazdasági egyesület mellett. ==

Ajánlja nagy raktárát mindennemű fetékarukban, bel- és külföldi  
fénymázakban, esetekben stb: stb.

**MOBLES & HOARE** angol hintőfénymázak főraktára.

Saját gyártmány: „Nápfény” ezüstszerű kályhatisztítószer, „Rózsa”  
cipőcserme, „Rózsa” fémtisztítópaszta, „Rózsa” kályhapaszta, mindenféle  
bőrfényesítő mázak és conserválószerek u. m. vaselin, bőrszír, nyeregzsappan  
pataszír stb.

☛ **Olcsó árak, szolid és pontos kiszolgálás.** ☛

Szíves pártfogást kér tisztelettel

**BRAUN N. A.**

# Menyasszonyi kelengyék, estélyi és alkalmi cipők

**elegáns utcai cipők urak, hölgyek és  
gyermekek részére nagy választékban  
és minden kivitelben.**

Valódi orosz bagaria csizmák mérték szerint készíttetnek. — A hirneves „KOBRAK”  
cipők egyedüli elárúsítása. — Külön olcsó áru osztály.

# Lányi Marcell

„Kobrak” cipő-raktárában

8622

**Aradon, Atzél Péter-utca 1. sz.**

# Berlini Victoria

□ általános biztosító részvénytársaság. □

**Alapított 1853-ban.** ○○○○○○○○ **Alapított 1853-ban.**

Biztosítási állomány	1907. december hó 31-én	1,776.134.314 K.
Vagyon	„ „ „ „	760.631.773 „
Dijtartalékok	„ „ „ „	578.243.350 „
Biztosítottak részére gyűjtött nyereség-tartalék		
1907. december hó 31-én . . . . .		147.180.819 „

## Különös előnyök:

**Megtámadhatatlanság:** A kötvény egy évi fennállás után semmiféle alapon sem támadható meg.

**Párbaj vagy öngyilkosság:** Az első évben a teljes díjtartalék, ennek elteltével pedig az egész biztosítási összeg fizetetik ki halál esetében.

**Világkötvény:** A biztosított minden **külön pótfizetés nélkül** kezdettől fogva tartózkodhat és utazhat az egész földön.

**A biztosítás megszűnésének kizárása:** Három évi fennállás után a biztosítás nem válhat érvénytelenné.

**Legmagasabb költsön- és visszavásárlási érték** három évi fennállás után.

**Megszűnt biztosítások érvénybe helyezhetők** 6 hónapon belül **orvosi vizsgálat nélkül.**

**Háborubiztosítás teljesen költségmentes**

**Nyereségrészesedés:** A tiszta nyereség **90%-a** a biztosítottaknak szavatoltatik. Az 1907. üzletévre a tiszta nyereség **90%-a**, tehát 30,897.125 korona utaltatott át a **biztosítottaknak** mint nyereségrész. Már 1878. óta az összes díjbefizetések **3%-kal** emelkedő osztalék fizetetik ki.

**Példa:** 10 000 koronás elérés és halál esetére szóló biztosítás 25 évi időtartamra egy 30 éves egyénnek csupán **5684.03** koronájába kerül.

**Rövid, világos biztosítási feltételek, fenntartások nélkül.**

Igazgatóság Magyarország és a Keleti országok részére:

BUDAPEST, V., Széchényi-utca 1.

625

**Felvilágosítást és ajánlatot nyújt  
az aradi főügynökség, Andrassy-tér 10. sz.**

**Telefon 238. sz.**

Nyomatott Zlinszky Iskolai Társaság kiadványában Arad.